

La Voz de Menorca

Número suelto 5 cts.

DIARIO REPUBLICANO

Año IV.- Número 800

SUSCRIPCIÓN
En la isla al mes ptas. ... 1'00
Resto de España » ... 1'25
Extranjero » ... 2'00

Mahón, miércoles 9 Junio de 1909

Redacción Nueva, 27. Teléfono, 3.
Administración Castillo, 25. Teléfono, 123.

Memorandum

Para mañana

Consultorio jurídico gratuito del partido republicano.—Directores don Pedro Bailester, abogado y don Gabriel Orfila, procurador. Consulta todos los días de 7 a 8 de la noche. Domicilio: Círculo Republicano, Nueva 27.

Consultorio de la Gota de Leche.—Director Dr. D. E. Alabern. Consulta los domingos desde las 10 de la mañana. Plaza del Príncipe n.º 3.

Dispensario de la Liga Antituberculosa.—Rayos X.—Directores los médicos don Antonio Cardona Cardona, don Lorenzo Pons Marqués y D. Bernardo M. Bustamante. Consulta los miércoles y viernes de tres a cuatro de la tarde. Domicilio, Hospital Civil.

Dispensario Oftalmológico Municipal.—Director don Lorenzo Pons Marqués, Médico.—Horas de visita, los lunes, miércoles y viernes de 10 a 11 mañana, Hospital Civil.

Oficinas.—En la Delegación, Ayuntamiento, Gobierno Militar y Administración de Hacienda de 9 mañana a 1 tarde.

Giro mutuo.—De nueve y media a doce y media de tarde, los días laborables, despacho calle Puente Castillo número 10.

Aduana Nacional.—Oficinas abiertas los días laborables de 9 a 1. En los muelles de sol a sol.

Telégrafos.—De sol a sol el Semáforo de Bajoli.—De 8 mañana a 9 noche las estaciones de Mahón y Ciudadela. De 8 a 12 mañana y de 3 a 7 tarde la de Mercadal.

Teléfonos.—Comunicación permanente con la Central de la Red urbana de Mahón sita en la calle del Bastión número 3, y con las sucursales de Villacarlos, San Luis, San Clemente y Llu-mesanas.

Biblioteca Pública.—Abierta todos los días laborables de nueve mañana a dos tarde.

Museo de Historia Natural y Arte.—Estas instalaciones del Ateneo Científico Literario y Artístico pueden ser visitadas por el público, los domingos de diez a doce mañana, y los jueves por la tarde de 3 a 5.

Correos.—Recepción y entrega de certificados, valores declarados, y objetos asegurados, paquetes postales de 9 a 1 tarde.

Automóviles.—Llega de Ciudadela y pueblos del interior a las 9 horas y treinta minutos de la mañana. Sale para dichos puntos a las dos de la tarde.

Vapor correo.—No hay salida ni entrada.

Santos del día.—Corpus Christi.

Sol.—Sale a las 4 h. 21 m. mañana, pónese a las 7 h. 16 m. tarde.

Luna.—Sale a las 12 h. 30 m. mañana; pónese a las 11 h. y 10 m. de la noche.

ALAYOR

Telégrafos.—Días laborables de 8 a 12 mañana y de 3 a 7 tarde. Los domingos y días festivos de 8 a 12 solamente.

Correos.—Horas de entrada y salida del correo. Todos los días menos los viernes. Llega procedente de Mahón a las 14 y 30. Sale para Ciudadela a las 14 y 30. Llega procedente de Ciudadela a las 8 y 50. Sale para Mahón a las 9 y 5. Los viernes sale para Mahón a las 8 y 5 y para Ciudadela a las 12 y 45. Además hay una expedición semanal que sale para Mahón combinada con la llegada del vapor correo de Palma.

Horas de despacho.—Recepción y entrega de paquetes postales valores declarados, objetos asegurados y certificados, los lunes, martes, miércoles, jueves y viernes, de 9 a 11 mañana y de 3 a 5 tarde; sábados, de 8 a 11 y de 3 a 5; domingo, de 9 a 11. Recogida del buzón del estanco a las 7 y a las 12 y del de la Administración a la llegada del correo.

Cartas en lista.—De 11 a 13 todos los días.

ZIG-ZAG

La Biblia de la esperanza

No tanto como en Italia su país natal, ni como en Francia, su patria intelectual, ni como el mundo entero, su reino espiritual, es conocido en España Paulo Mantegazza, el ilustre escritor, uno de los más hábiles educadores de las generaciones nuevas bajo una disciplina de voluntad, de fortaleza y de combate, frente a todos las ardientes y más dolorosas luchas de la vida. Hay en él una energía para combatir que parece un domador de hombres. De la estirpe y del temple espiritual de Mantegazza son los grandes luchadores, los héroes silenciosos, perseverantes, que jamás se han rendido y menos humillado. Parece menos fuerte, pero es un millón de veces más recia la pluma que la espada. La espada se entrega a la hora del vencimiento, cuando el brazo se rinde y el corazón se entorge cobarde. Lo pluma no puede rendirse porque ella en sí nada vale. Pero ¿quién es capaz de rendir a violencia bajo la brutalidad de la fuerza un espíritu que se declara rebelde? ¡Pobres ilusos los que algunas veces han soñado que se puede encarcelar el pensamiento!

Los grandes combates son los de la pluma. Han sido los más extraordinarios caudillos los pensadores, los que han realizado todas las conquistas, no en tiranos, sino en supremos libertadores de pueblos.

Mantegazza es uno de estos combatientes y sus luchas han sido de las más arriesgadas, más continuas, y de las más fecundas. No ha combatido con un hombre; ha combatido contra toda una humanidad fanatizada por prejuicios de siglos. Hay en su gesto el ardor, el ímpetu, la osadía maravillosa de Prometeo, pero un Prometeo que ha logrado vencer. ¡Ah, cuán pocos saben lo que representa ese peso muerto de la Historia! Gravita horriblemente sobre nuestros hombros y milagro es que no nos aplaste. Son las tradiciones de cientos de religiones seculares, la permanencia atávica de múltiples regímenes políticos, de innumerables sistemas económicos, de un orden social petrificado, de una teoría de sistemas morales como una malla espesa que impide todo movimiento. Todo esto entremezclado, amasado, endurecido, superponiéndose unos a otros—porque el alma universal tiene también una especie de edades geológicas como la tierra,—¡qué peso más enorme!

Contra todo ese mundo viejo y siempre nuevo, ese «piccolo mondo antico» que enamora a Fogazzaro, se ha levantado en todos los tiempos las cruzadas de los innovadores, de los hombres progresivos, de los espíritus libres y superiores, videntes del porvenir de los destinos humanos.

Mantegazza es uno de estos libertadores que luchan por educar las generaciones nuevas, franqueándonos las puertas de una vida más libre.

Comenzó sus tareas predicando la lucha y termina su larga obra pregando la esperanza en el triunfo. En su libro primero decía que era indispensable mirar, con la frente alta, al rostro de los que han venido gritando durante tantos siglos: «Hermano, prepárate a morir». A éstos, había que contestarles resueltamente con otra frase: «Hermano, prepárate a vivir». Y a tenor de esta nueva concepción del destino de los hombres había formulado un nuevo Decálogo. Hay en él diez mandamientos que deben tener fuerza de obligar. Son estos:

1. Lavorar sempre;
2. Amar sempre;
3. Amare la donna piú di sé stesso;
4. Non mettere mai nel bilancio attivo della vita la riconoscenza altrui;
5. Invece di odiare, educare; invece di disprezzare sorridere;
6. Dall'ortica cavare il filo; dall'assenzio la medicina;
7. Non piegarsi se non per socorrere i caduti;
8. Aver sempre l'ingegno maggiore dell'ambizione;
9. Demandare ogni sera a sé stesso: che cosa ho io fatto di bene?
10. Aver sempre nelle propria libreria un libro nuovo, nella cantina una bottiglia piena, nel giardino un fiore vergine.

Aquí está compendiada la disciplina espiritual de una humanidad nueva, formada en la *Biblia de la Esperanza*.

Dos polos tienen la existencia de los hombres: el placer y el dolor. Durante muchos siglos el dolor ha sido el único polo. Todo se ha hecho para que la Humanidad padezca bajo su servidumbre mortal y monstruosa. Y en el dolor han gozado todos. Los fuertes, sintiéndose brutalmente sádicos, han tiranizado a los débiles, atormentándolos hasta el martirio, porque en el sufrimiento ajeno hallaban un gozo íntimo. Las tiranías políticas no han conocido otro polo. Los religiosos, con cierto misticismo enfermizo, asceta, flagelantes, ayunadores, matándose lentamente en un homicidio bárbaro, han buscado y gustado el dolor porque en su fondo encontraban placer, un placer inhumano de locos. Los desheredados de la fortuna, los esclavos blancos, miserables, hambrientos, resignábanse a la servidumbre secular que estimaban irredimible, aceptando el tremendo sacrificio sin rebelarse, porque en ese dolor de vivir encontraban el triste placer de vivir.

Pero todo eso debe desaparecer. Desaparecerá, porque en el alma contemporánea se van despertando energías nuevas. Hay que cambiar de polo; es indispensable ir hacia el polo del placer. La vida es bella bien vivida; la felicidad es cosa humana, al alcance de todos los espíritus; la tierra nos convoca a disfrutarlo todo y el amor nos enseña cuáles son los caminos de la dicha. Ahí, en ese cambio, está la verdadera revolución a hacer, una revolución silenciosa nada más que en el fondo de las almas.

Y su libertador al frente de esta nueva cruzada, Mantegazza, escribe: «Epicúreo honrado, quiero transformar el dolor en piedad, la lágrima estéril en caridad fecunda, la convulsión en trabajo, el espasmo en una caricia.»

En el Decálogo de su primer libro está la fe que hace victoriosa la lucha; en esta síntesis de su último libro está la esperanza, que corona todos los esfuerzos.

Es indispensable que contra el pesimismo de antaño, preocupado del dolor y de la muerte, surja una voz nueva que diga a todos: «Hermano, prepárate a vivir.» Y la vida triunfará.

ANGEL GUERRA.

DESDE PARÍS

El Soberano de los felibres

La poesía es el alma de los pueblos. Por ella alienta el espíritu de las razas. Sin poemas la vida sería gris cual un día sin sol. Y los pueblos que honran a sus poetas, los poetas legítimos que tallaron en estrofas vibrantes y amenazadoras, sanas y tiernas, la canción ideal arraigada en la conciencia de las masas, se honran a sí mismos. La Provenza ensoñadora, hermana mayor de nuestra tierra levantina, que arrulla con sus cantares la poesía lemosina ancestral, y evoca con sus literarios dialectos las justas poéticas medievales, festeja ahora ruidosamente con músicas, cantos pastoriles y refranes coreados, al rey y señor de sus poetas. Ese viejo Mistral, excelso trovador que cantara cincuenta años ha en los épicos versos de *Mireya* un mundo de añoranza y tradiciones, ecos mil de legendarias consejas y de oraciones balbucientes, es algo nuestro también. Por sus versos límpidos como agua purísima de manantial fresco, brotó a flor de labios femeniles que demandaban besos de amor, el alma apasionada de una región entera.

Y el sol de fuego que baña las cimas azules de las montañas provenzales y dora el racimo de la vid generosa y sazona la espiga que encierra el pan, cantado fué por el poeta meridional con acentos en cuyas reconditeces adormido está el secreto del clasicismo heleno. Y el Mediterráneo esmeraltino que orca con sus misteriosos efluvios las costas de tres pueblos, aunque separados, con alma uniforme pagana, atrajo su amor de bardo pródigo y bueno. Y los bancales de las tierras ubérrimas, y los limoneros y los azahares, bendecidos fueron por el estro conmovedor del gran felibre. La alquería arminosa, el parral sarmentoso, el pozo romano a cuya vera almas doloridas entonaron himnos de amor o juramentos de odio, la adelfa silvestre que matiza alegre la ardiente y pedregosa barranquera, el monótono chirriar de la cigarra y la cálida lucha de los campesinos, propalado fué todo en la vieja lengua del Oc por este artista prodigioso de la cadencia. Pero entre sus animados poemas resaltarán perdurables, estrofas viriles que entonan cantos augustos al duro trabajo, religión eterna de la Humanidad doliente.

Poeta quiere decir generoso. Mistral, que vive con sobriedad, lo ha dado todo a su pueblo: inspiración, arte, dinero. Con su poesía sus coterráneos educaron

el espíritu. Si su cálido númen hubiera codiciado dones materiales, el rey de los felices hubiese propagado un regionalismo peligroso para Francia intangible. Su regionalismo es literario nada más. A raudales diera su fantasía. La fantasía bondadosa que alimentó el alma de nuestro Quijote, hizo á Daudet engendrar al héroe de Tarascón... Mistral fué el padre espiritual de Tartarín. Y en aquella tierra arlesiana, que venera á Mistral como á Dios, se ha hecho una estatua á Mistral vivo. Y Mistral vivo que ganó los 150.000 francos del premio Nobel, dió todo el dinero al Museo de Arlaten, palacio de los félibres. El suelo provenzal vibra á impulsos de un sentimiento de amor: el amor patriótico que ha sabido inspirarle el genio de su poeta.

Y en tanto le loan y le aplauden multitudines fervorosas, Mistral se vanagloria, ensalzando la generosidad de su pueblo, que ornó el palacio provenzal donando los atributos de su labor fecundizante: arados, palos, hoces, objetos familiares. Pueblos y poetas que se compenetran, engrandecen las patrias...

Recordad á otros poetas que, como Mistral, ganaron los 150.000 francos del premio Nobel. Después de guardarse el cheque se posesionaron de la Dirección de la Tabacalera, lo cual no conducirá á homenajes sinceros, como el de Arlés á Mistral, ni á engrandecer patrias; pero siendo más prosaico, es también más sustancioso para los falsos poetas.

JOSÉ JERIQUE.

Noticias de todas partes

Obra sensacional

Dresde.—El ex-teniente Bilse, del ejército alemán, célebre autor de *Pequeña guarnición*, obra que valió á su autor el ser separado del ejército y provocó en Europa entera inmensa sensación, acaba de publicar otra novela militar titulada *Patria querida*.

Las autoridades se han apoderado de todos los ejemplares publicados.

La reacción gana terreno en Rusia

Dicen de San Petersburgo, que la dimisión de Mr. Korvine Milevsky de su cargo de miembro del Consejo del imperio, debe ser considerada como una de las primeras malas consecuencias de la presentación por la derecha de aquel cuerpo, de un proyecto de ley reformando el sufragio en Polonia.

Declara el dimitente en una carta que publica el *Rech*, importante periódico liberal de San Petersburgo, que siempre representó en el Consejo del imperio, tanto á los rusos, como á los polacos, que es evidente que existió actualmente en Rusia un movimiento reaccionario, que, como todos los que ha habido en los últimos diez años, ha empezado con medidas contra los polacos.

«No ven los rusos—añade—que esta arma forjada por los miembros de la derecha del Consejo, puede ser más tarde empleada contra los mismos rusos. El desengaño y el desaliento que sienten los polacos va cundiendo en la Rusia misma. Sienten y comprenden los polacos que más les valdría morir con las armas en la mano, que dejarse aplastar lentamente bajo el peso de una Constitución que se parece mucho á la de Alemania. Tal es el estado de ánimo de diez millones de polacos en frente de las tendencias reaccionarias con las que se ven amenazados.»

Nueva industria que florece

Telegrafian de Dayton (Estados Unidos), que los hermanos Wright han recibido pedido de más de ochenta aeroplanos para su empleo en aquel país, pero se ven absolutamente imposibilitados de cumplirlos hasta que se haya aumentado la capacidad de su factoría.

Mientras se procede á los trabajos de ensanche, en el cual se ocupan centenares de obreros, van llegando de todos los países del mundo pedidos de aeroplanos.

Han recibido también los hermanos Wright de Islandia, un telegrama pidiéndoles informes sobre lo que costará un aeroplano, su transporte y el envío de un mecánico instructor.

El Shah de Persia ha hecho pedido de un aparato, para entregarlo más pronto posible, y también les ha mandado por telégrafo una orden un conocido mandarín chino.

Como se trata de una industria destinada á florecer mucho, numerosos son los capitalistas norteamericanos que para el desarrollo en vasta escala de la misma, ofrecen á los hermanos Wright dinero en muy buenas condiciones para ayudarles, ó si quieren, para participar en el negocio.

Mejores noticias del Asia Menor

Dicen por correo de Mersina, que están fondeados en aquel puerto turco los cruceros franceses «Jules Michelet», «Victor Hugo» y «Jules Ferry», los cuales unidos á los barcos de guerra ingleses, norteamericanos, alemanes, italianos, rusos, austriacos y turcos, constituyen el núcleo militar naval más formidable que se haya visto hasta el día en aquel rincón del Mediterráneo, haciendo una demostración marítima internacional.

La presencia de tales naves de guerra no solamente ha servido para mitigar bastante el fanatismo y los feroces y sangrientos instintos de los musulmanes de los pueblos cercanos á aquella ciudad, si que también ha cooperado á la obra humanitaria de la Cruz Roja en ella y en la ciudad de Tarsus, pues todos los buques han socorrido á los desgraciados cristianos con médicos, medicamentos, marineros, para el trabajo de reconstrucción de albergues y víveres para acallar el hambre de tantos infelices. Es admirable lo que han hecho todos á porfía; se han levantado campos de saneamiento, en los cuales se combate con éxito el desarrollo de epidemias; hospitales cobijados bajo los pabellones inglés y alemán, en donde se curan los heridos y enfermos.

Ha sido y es, por otra parte, tarea ardua en extremo la adquisición de los víveres que en semejantes circunstancias son necesarios, logrando que con la mayor brevedad llegaran procedentes de Beirut, Constantinopla, Esmirna, Atenas, Alejandría y otros puntos, combinando las compras de modo que se paguen los importes á medida que van llegando, por cierto muy paulatinamente, los auxilios pecuniarios, y cuyo total dista mucho de ser lo que indispensablemente se necesita.

Ha producido también muy favorable impresión la llegada de una comisión que mandó Constantinopla, cuya misión consiste en lograr por todos los medios que los armenios refugiados en las ciudades regresen á sus pueblos, caseríos y campos; proporcionar las herramientas á los artesanos y los aperos de labranza que les fueron robados por los musulmanes revolucionarios; gestionar de éstos la devolución del botín de que se hicieron dueños durante los desórdenes; procurar que no se entronquen en las comarcas asoladas el hambre y las enfermedades, y castigar sin compasión alguna, á los que resulten culpables de tantas desgracias.

Este es á lo menos el programa que tiene la comisión venida de Constantinopla, y en cuya ejecución cooperarán la Cruz Roja y las dotaciones de los buques extranjeros; y solo falta ahora ver si la citada comisión es ó no una farsa de los mismos musulmanes por calmar la indignación de Europa.

Otro Leviatan

El día 12 del mes corriente hará su primer viaje á Nueva York, el nuevo gran Leviatan, trasatlántico de la

compañía marítima del Lloyd alemán del Norte. el grandioso vapor «Jorge Washington», que con sus 26.000 toneladas de registro, es el buque mayor que tiene la marina mercante alemana.

Ha sido construida aquella maravilla naval en los talleres del Vulcano en Stettin.

El alcalde Roosevelt

Telegrafian de Washington que lo que en un principio no fué más que una broma de un periodista de aquella capital, tiene grandes probabilidades de convertirse en un hecho positivo y que es bastante posible que el ex-presidente Roosevelt sea elegido alcalde mayor de Nueva York.

Austria é Italia

Dicen de Viena que por razones de orden político ha vuelto Austria-Hungría de su primer acuerdo internacional que se celebrará en 1911 en Roma.

El aniversario de Palestro

Presidida por el duque de Jénova, se han celebrado con gran brillantez en Palestro, las fiestas conmemorativas de la batalla que hace cincuenta años se libró allí entre franceses é italianos, por un lado, y austriacos, por el otro, y que fué una gran victoria para los aliados. El coronel Julien representó en ellas al Gobierno francés.

El golpe de estado en Lima

El ministro peruano en Londres ha recibido de su gobierno un telegrama oficial diciendo que puede considerarse fracasado por completo el golpe revolucionario cuyo objeto era derribar al presidente Leguía y que reina en toda la república peruana el orden más perfecto.

Espantoso tornado en Texas

El tornado que en la noche del sábado último por el Sudeste del Estado de Texas mató 75 personas que estando en la cama fueron aplastadas por las techumbres de las casas que derribaba el huracán.

También, aunque no de tanta violencia, pasó un tornado por Oklahoma matando allí 22 personas; 10 en Vey West y 12 en Depew.

El número de heridos fué en los citados lugares considerable.

Gran triunfo de los chinos

Telegrafian de Shanghai, que se ha abierto al servicio comercial la primera sección (unos cuarenta kilómetros) de la línea del ferrocarril Shanghai-Hang-Chow-Ning-Po, construida bajo la dirección exclusiva de un ingeniero chino y que, según los expertos, está hecha toda la línea con la solidez y condiciones de seguridad que pudieran exigir los mejores ingenieros europeos ó americanos.

Pío X y el modernismo

Roma.—Pío X ha recibido en audiencia al padre Weruz, general de los jesuitas, director del nuevo Instituto bíblico que por reciente disposición del Papa ha sido fundado en Roma. El padre Weruz ha sometido á Pío X todo el plan de organización del nuevo Centro de estudios católicos, que tendrá por objeto la enseñanza de la interpretación oficial de la Biblia.

De esta manera, el Instituto bíblico combatirá principalmente las teorías y los métodos de Loisy, de Tyrrel, de Murry, y sobre todo, de la escuela modernista de los teólogos alemanes.

Este nuevo triunfo de la supremacía de los jesuitas, que han realizado

su antiguo sueño de monopolizar la enseñanza superior filosófica y teológica, produce irritación en el joven clero de Italia, que en su gran mayoría es modernista.

Atribúyese á la influencia del cardenal Merry esta nueva medida adoptada por Pío X para contrarrestar los avances del modernismo religioso.

El Congreso internacional olímpico

Comunican de Berlín que presidida por Mr. de Coubertín, se ha celebrado con gran brillantez y ha llamado extraordinariamente la atención general, la sesión del Congreso Internacional de los Juegos Olímpicos. Las demás sesiones prometen ser, según se añade, tan brillantes ó más si cabe, que la primera.

Invasión yanqui de Europa

Comunican de Nueva York, que el conocidísimo comerciante norteamericano Woolworth, que tiene en aquella ciudad y en casi todas las poblaciones más importantes de los Estados Unidos tiendas ó bazares en donde se venden á millones artículos de cinco y diez centavos cada uno, se propone invadir en breve las principales poblaciones de Europa, empezando por las de Inglaterra, Escocia é Irlanda, Alemania, Francia, Bélgica, Italia y otras naciones con bazares de igual clase para la venta á cinco y diez centavos, ó sus precios equivalentes, de artículos norteamericanos.

Para preparar mejor la invasión, se encuentra ya en Inglaterra un primo Mr. Woolworth y algunos agentes á sus órdenes.

Revolución en Santo Domingo

Cuando todo el mundo creía que había sido ya calmada en Santo Domingo la revolución que estalló hace pocos días, telegrafian de San Tomás (Indias Occidentales dinamarquesas), vía Nueva York, que va tomando aquella gran incremento, pues se han adherido á los revolucionarios las poblaciones de Dajabón, Sabaneta y Guaraguano, mientras que las tropas del Gobierno han sido derrotadas en Salcedo por los insurrectos.

Se han arrestado en la capital gran número de personas sospechosas de simpatizar con los revolucionarios. La censura del Gobierno á la transmisión de noticias es muy rigurosa.

Justos elogios al presidente Taft

Refiriéndose al hecho de haber abandonado el presidente de los Estados Unidos, un teatro, en el cual se ofrecía una función que aquel digno magistrado consideró indigna de aquel lugar, dice el *Gaulois* de París:

«Sin tratar de hacer gala de una virtud hipócrita, comprendió el presidente Taft que no se limitan los deberes de su cargo á la política y á la administración, sino que debe dar, asimismo, un buen ejemplo al pueblo. Pueden los parisienses sonreírse cuanto quieran cuando se les habla de aquel incidente, pero no nos privarán de creer y opinar que su pública protesta contra un espectáculo impropio le honra extraordinariamente. No pedimos á nuestro presidente Mr. Fallieres, sino que imite á su colega de Norteamérica, pues manifestado públicamente su disgusto por los espectáculos impropios, no solamente prestará un señalado servicio al país, si que se conquistará también la estima de las personas decentes de todas las naciones del mundo.»

Crónica local

Ha llamado mucho la atención que se haya encargado el Juzgado Municipal de instruir las diligencias por el escándalo que ocurrió en la madrugada del domingo último por haber disparado el conocido agente Mínguez su carabina sobre un grupo de personas en la calle de Santa Eulalia, de cuyo hecho ya dimos cuenta en nuestra edición del lunes.

Ello es más extraño por tratarse de un agente de la Compañía Arrendataria de Tabacos, cuando hay varios precedentes, alguno de ellos bastante reciente, de actos parecidos y que, aun siendo simples particulares los autores, pasaron á disposición del Juzgado de Primera Instancia, siendo luego encarcelados.

Como no es esta la primera vez que el referido Mínguez da qué hacer á las autoridades, la gente no se explica cómo es que se tienen con dicho sujeto tantas consideraciones.

Entre los pasajeros del vapor *Isla de Menorca* salido ayer de este puerto para Barcelona, vimos á nuestros amigos los señores Pons Sitges, Clar, Astol, Barber y Truyol. Nos alegraremos que su estancia en aquella ciudad les sea grata.

También embarcó en dicho buque el señor Parra vista de la Aduana de esta localidad, que marcha á Irún á posesionarse de su nuevo destino.

Ayer salió para Barcelona el Inspector de la compañía de seguros *Patria*, quien al despedirse de nosotros nos regó hiciéramos público en las columnas del periódico su agradecimiento á cuantos han contribuido á favorecer el desarrollo de dicha sociedad en esta ciudad.

Cumplimos gustosos el encargo.

Esta noche se celebrará en el Teatro Principal una función popular con rebaja de precios, poniéndose en escena el idilio en dos actos *El patí blau*, original de Santiago Rusiñol y la chistosa pieza catalana en un acto titulada *La Sala de rebre*.

Además, se proyectará un escogido programa de cinematógrafo.

Las localidades serán gratis.

Mañana, jueves, festividad del Corpus, se representará el aplaudido drama *La Tosca*.

Para el sábado se anuncia el beneficio del primer actor y director de la compañía don Enrique Casals, el cual lo ha dedicado á la Junta Directiva y señores socios del Ateneo Popular, estrenándose el precioso drama en tres actos original de Ignacio Iglesias *Els vells*, uno de los mayores éxitos del teatro catalán.

El domingo se estrenará el drama de Santiago Rusiñol *L'hereu Escampa*.

En el vapor de ayer embarcaron 201 cajas de anís estomacal con destino á la República Argentina.

Felicitemos sinceramente á nuestro amigo don Manuel Beltrán por el éxito que ya obteniendo su fabricación, deseando vaya aumentando cada vez más para bien de la industria menorquina.

Esta noche á las nueve celebrará el Ayuntamiento de esta ciudad sesión ordinaria desegunda convocatoria, por no haberla podido celebrar el lunes por falta de número de señores concejales.

E vapor correo *Monte-Toro*, salido ayer tarde de Barcelona para ésta con escalas en Alcudia y Ciudadela, es esperado en nuestro puerto entre doce y una de la tarde de hoy.

Según nuestras noticias mañana, jueves, se inaugurará el Teatro de Verano.

No podemos dar el programa de inauguración por no haberlo recibido todavía en esta Redacción al entrar en máquina el presente número.

Gremio de barberos.—El gremio de maestros barberos anuncia al público que mañana los establecimientos agremiados se cerrarán á las cuatro de la tarde.

En el nuevo café «La Morada», calle de Prieto y Caules, junto al arco de la calle de San Roque, se servirán desde mañana y demás días festivos y domingos helados de todas clases.

La pulcritud y esmero que ponen los dueños del citado café en servir á sus parroquianos son una garantía de lo bien que sabrán presentar dicho refresco.

Para esta noche se anuncia un gran baile en el Circo Recreativo Familiar, Carretera Nueva, 152.

Hemos recibido el n.º 17 de la tercera serie de la revista quincenal de primera enseñanza racional y educativa *La Escuela y el Hogar*, que dirige en Ciudadela nuestro amigo don Juan Benejám.

Dicho número contiene el siguiente sumario:

«Materias de enseñanza en las escuelas de párvulos.—Desde el hogar.—Conocimientos útiles.—Pauta para la enseñanza social religiosa.—Conocimientos de la vida.—Ejercicios de lenguaje.—Ejercicios de cálculo.—Entre niños, personificación de la enseñanza.—La herencia común (poesía).—Variedades.»

Carga embargada en el vapor «Isla de Menorca» par Barcelona:

33 cajas y 8 paquetes calzado; 2 cajas conejos; 58 cerdos; 201 cajas anís; 1 caja impresos; 6 sacos resina; 57 cajas queso; 21 cajas aves; 2 jaulas palomos; 11 bultos huevos; 3 bultos tegidos; 1 bulto herramientas; dos sacos lana; 18 bultos maquinaria; 2 bultos vidrio; 1 bulto embutidos; 8 bultos maquinaria; 6 cajas pescado y 28 reses vacunas.

MATADERO

Reses sacrificadas el día 5 de Junio.—1 buey, 372 kilos, Binimeymut; 1 vaca, 167 id., Hort de Jaime Felis; 1 id., 228 id., Algendar Son Jerónimo; 1 ternero, 225 id., Algendar de Gomila; 1 id., 114 id., Felis Roselló, (Alayor); 1 ternero, 134 id., Algendar de Gomila; 3 carneros, 36 Estancia Binimexoch, (Alayor); 6 id., 49 id., Rafael Serra, (Alayor); 3 id., 34 Binisayde de se Creuta (Villa-Carlos); 6 id., 77 id., Binifaell; 2 id., 18 id., Binienfus, (Alayor); 1 cerdo, 56 id.

Día 6.—1 ternero, 308 id., Fons Redones, (Alayor); 1 id., 172 id., Binierroca; 1 id., 278 Binihumaya, (Mercadal); 4 carneros, 44 id., Binifaell; 3 id., 21 id., Binienfus, (Alayor); 2 id., 25 id., Turraube de dalt, (San Luis); 3 id., 21 id., Rafael Serra, (Alayor); 1 cerdo, 33 id.

Día 7.—1 vaca, 137 kilos, den Moll, (Ciudadela); 1 ternero, 112 id., Llucaladent, (Alayor); 1 id., 153 id., Estancia Trebelucher, (Villa-Carlos); 1 id., 118 idem, Can Metsina, (Llumesanas); 1 ternera, 169 Binisayde se Torre, (Villa-Carlos); 4 carneros, 36 id., Estancia de Milá de Juan; 3 id., 37 id., Addaya, (Mercadal); 1 id., 14 id., Estancia Binimerxoch, (Alayor); 2 id., y 3 cabras; 64 idem, Propios.

EXCURSIÓN A LAS CUEVAS DE ARTÁ

Desde hoy hasta el día 14 inclusive se pondrán á la venta los pasajes para la citada excursión en el domicilio del Ateneo Popular de dos á tres tarde y de nueve á once noche.

Se ruega encarecidamente á los inscritos en primera ó segunda cámara pasen á recoger el camarote lo antes posible.

Se pone en conocimiento de los excursionistas que deseen bonos de comida que sólo se expendrán éstos hasta el citado día.

En Alayor expenderá pasaje don Sebastián Timoner, estanco Plaza Constitución y en Mercadal don Lorenzo Pallicer, calle de Isabel II.

LA COMISIÓN.

SECCION DE DEPORTES

Club Mahonés de Foot-ball

Partidos que se jugarán mañana en la Explanada por los equipos de esta Sociedad:

A las 9.—Veloz y Unión.
A las 10 y media.—X é Iris.
A las 4.—Tramontana y Mercurio.
A las 5 y media.—Primero y Friesland.

Café MAISON DORÉE, antes "Nuevo Centro,"

El día de Corpus Christi y demás domingos y días festivos se servirán los ricos helados de vainilla, al precio de 0'40 ptas. uno; sirviéndose á domicilio de las personas que avisen. Calle Arravaleta número 34.

EN VENTA.—La casa número 4, de la calle del Arco, con vistas al puerto.

Para informes: don Gabriel María Pons Escudero, calle de la Arravaleta, número 20.

EN VENTA.—Lo está la casa, número 10 de la calle de Bellavista de Villa-Carlos. Informará el procurador don Gabriel Orfila.

LICITACIÓN.—El día 12 del actual mes de Junio se venderá en licitación privada y siempre que la postura sea del agrado de sus dueños, una casa situada en esta ciudad calle de Prieto y Caules, n.º 93, procedente de la herencia de don Juan Fiol y Orfila.

Dicho acto tendrá lugar, empezando á las 11 de la mañana, en el despacho del procurador don Gabriel Orfila, Doctor Orfila, n.º 16, en cuyo poder obran los títulos de propiedad y condiciones de la venta.

SEMAFORO DE BAJOLÍ

Barómetro 754'7, viento Sueste flojo; mar rizada; acelajado.

COTIZACIÓN OFICIAL

5% interior	101'50
4% amortizable	87'90
Banco de España	464'00
Tabacos	407'50
París vista	10'55 á 10'60
Londres vista	27'88 á 27'87

OBSERVATORIO METEOROLOGICO

DE MAHON ALTITUD 43METROS
Observaciones hechas en la tarde de ayer y en la mañana de hoy.

Barómetro á 0° en mms.	757'4	759'0
Humedad relativa	62	73
Dirección del viento	SO.	SE.
Temperatura máxima de ayer	24'0	
Id. mínima de hoy	16'0	
Lluvia en 24 horas	0'0	
Velocidad del viento en idem	194 k.	
Agua evaporada en idem	4'5	

MAURICIO HERNANDEZ.
Mahon 9 de Junio de 1909.

SERVICIO TELEGRAFICO DE LA VOZ DE MENORCA

La firma del Rey

Barcelona 9, 4'00.

Mañana don Alfonso sancionará con su firma los proyectos de comunicaciones marítimas y de reforma de los cuerpos de Correos y Telégrafos que fueron aprobados por ambas Cámaras en la última legislatura.

El Gobierno desea que dichos proyectos comiencen á regir lo más pronto que sea posible.

El sustituto de Merry

Barcelona 9, 4'15.

Dícese que es muy probable que sea nombrado el señor Castro Basélier para sustituir al señor Merry del Val en el cargo de embajador de España en Marruecos.

Llegada de Blasco Ibáñez á Buenos Aires.

Barcelona 9, 4'30.

Cablegrafian de Buenos Aires que ha llegado á aquella capital don Vicente Blasco Ibáñez.

Un gentío enorme esperaba su llegada tributándole un entusiasta recibimiento, acompañándole hasta el hotel donde se hospeda, viéndose obligado á dirigir la palabra á los reunidos.

La prensa dedica grandes elogios al gran novelista y elocuente orador republicano.

La colonia española le prepara algunos obsequios, entre ellos un gran banquete para el que hay ya centenares de compatriotas nuestros inscritos.

Consejo

Barcelona 9, 4'45.

Ayer se verificó un Consejo en el domicilio del señor Maura, tratándose en él de los asuntos de Marruecos.

Los ministros negaron que se hubiesen ocupado de dicho asunto.

De Rusia.—Grave denuncia

Barcelona 6, 5'00.

Dicen de San Petersburgo que la asociación de la Cruz Roja ha presentado una denuncia contra la esposa del general Stoessel, el cual mandaba la plaza de Port-Arthur durante el sitio de los japoneses.

Se recordará que dicho general fué condenado en Consejo de Guerra, siendo recluido en la fortaleza de Pedro y Pablo, hasta que el Czar lo indultó recientemente.

La denuncia que hace la Asociación de la Cruz Roja contra la esposa de Stoessel es por haber defraudado 18.000 rublos de los fondos de la Asociación durante el tiempo que duró el sitio referido.

La prensa de San Petersburgo dedica gran espacio al asunto que ha causado gran sensación en toda Europa.

Telegrama de «La Marítima»

Barcelona 9, 7'00.

«Isla de Menorca» fondeado á las cinco y cuarto, sin novedad; calmas y lluvias.—Ginart.

OBRAS NUEVAS

MAURICIO LÓPEZ-ROBERTS.—*La Esfinge sonríe*. 3'50 pesetas.
SILVIO KOSSTI.—*Las Tardes del Satorio*. 3 pesetas.
SEGARRA Y JULIA.—*Por la Patria y por la Raza*. 3 pesetas.
FERNÁNDEZ SAW.—*La vida loca*. 4 pesetas.
FÉLIX LE DANTEC.—*La Lucha Universal*. 3'50 pesetas.
De venta en la Tipografía Mahonesa, Castillo 25.

Tipografía Mahonesa Castillo 25.—MAHON

Caldo Bordelés Casellas

Disuelto en agua forma un preparado cúprico garantizado contra el Mildiwy y Black Rott de la viña, la neqrilla del Olivo y del Naranja. Para usarlo nada puede sustituir al vaporizador y pulverizador «Maratori» aparato premiado con 50 medallas de oro, plata, etc. Sirve para líquidos insecticidas, desinfectantes y perfumados, blanquear muros, limpiar de carruajes, etcétera. Adoptado por el Ayuntamiento de París, hospitales, cuarteles, buques, etcétera, etc.

Rapidez, economía, comodidad: Funcionan con aire comprimido, no se ha de bombiar durante el trabajo, con el 50 por ciento de economía de tiempo y líquido que no se pierde, ni ensucia al obrero.

Cápsulas y pastillas de abono comprimido marca Trouffont. Exclusiva para Menorca JUAN MONJO, Cos de Gracia 108. Sucursal Angel 21.

Arboles frutales y de adorno, flores, plantas de salón, procedentes de la acreditada casa que representaba D. Antonio Fornaris y últimamente don Luis Gimier.

Cos 108 y Angel 21.-Mahón

Coches de JAIME PONS (Berruga)

Calle de la Infanta, núm. 9

Servicio entre Mahón y Ciudadela

LUNES.—Salida de Mahón á Ciudadela á las 6 de la mañana.
MARTES.—Salida de Ciudadela á Mahón á las 8 y media de la mañana.
MIÉRCOLES.—Salida de Mahón á Ciudadela á las 6 de la mañana.
JUEVES.—Salida de Ciudadela á Mahón á las 3 de la tarde.

PRECIOS

De Mahón á Alayor	Ptas. 0'75	De Mahón á Alayor	» 0'75
» » » Mercadal	» 1'50	» Alayor á Mercadal	» 0'75
» » » Ferrerías	» 2'25	» Mercadal á Ferrerías	» 0'75
» » » Ciudadela	» 3'00	» Ferrerías á Ciudadela	» 1'00

EL CRONOMETRO!

Relojería de LAZARO PASTOR

Castillo, 2

En este establecimiento se arreglan toda clase de relojes por finos y complicados que sean.
También se componen máquinas de escribir, gramofonos, cajas de música, etc., etc.
Se hacen toda clase de gravados.
Las composturas de relojes se garantizan por un año.
Todo á precios sin competencia.

Castillo, 2.-Mahón

FONDA PARIS

A CARGO DE

JUAN GUASCH PARIS

Pupilaje desde 5'00 pesetas diarias

DOCTOR ORFILA, 1.-MAHÓN

LA BARCELONESA

Taller de Corsetería á cargo de

MARIA RODAMILANS DE GASSO

Habiendo recibido esta industrial los últimos modelos de corsés, de París y Barcelona, tiene el gusto de ofrecer á su clientela cuantas novedades existen en el ramo, comprometiéndose desde luego á confeccionar los elegantes

- Corsé Reina Victoria (último modelo).
- Id. forma recta Inglesa (modelo 1908).
- Id. forma recta Parísien (modelo Abril 1909).
- Id. forma recta Princesa (modelo Barcelona de 1909).
- Id. La Sultana.
- Id. forma Cinturón (modelo 1908).
- Id. Imperial.
- Id. forma elegante.
- Id. forma Parísien.
- Id. forma Emperatriz.

Mariposas.
Fajas ventrales, para contener la obesidad y tirantes para evitar la carga de espaldas.
Asimismo puede ofrecer un buen surtido de ligas para corsés forma recta desde UNA PESETA el par.

Deyá, 1.-Mahón

El mejor CAFÉ

EL PRIMITIVO: EL UNICO: ES EL VERDADERO TORREFACTO

LA ESTRELLA

De venta en los principales establecimientos de la isla.

Representante en Menorca: MATEO VIVES, calle de San Roque, 15.—Mahón.

Jarabes y Horchatas "FORTUNY"

ÚNICOS que solicita el público, por reconocer que son de inmejorable calidad.

De venta en todos los colmados, ultramarino y cafes.

Representantes exclusivos para la Isla de Menorca SUCESORES DE G. ESCUDERO.—Mahón.

Sardinas para pescar

Cristóbal Tomás (Muelle)

VINOS DE Guillermo García

Sótano calle de la Reina.—Esquina calle del Castillo

Vino clarete legítimo de San Luis, el litro.	Ptas. 0'45
» » » » Alicante 14°, el litro.	» 0'35
» » » » » 12°, el litro.	» 0'30
» Rancieté clase superior, el litro.	» 0'55
» Moscatei » » el litro.	» 0'70
» Vermuth » » el litro.	» 1'00
Vinagre, el litro.	» 0'20

Ya llegó la hora

Nuestro amigo don P. Sturla se propone publicar un Portfolio de vistas fotográficas de Menorca.

La publicación se hará por cuadernos quincenales de 6 hojas tamaño 23 por 30 centímetros componiéndose cada uno de ellos de cinco fotografías de 18 por 24, y dos de 13 por 18, conteniendo todo lo más notable de la isla, de manera que el coleccionador tenga un portfolio completo de Menorca.

De momento podemos adelantar que irán apareciendo los asuntos siguientes:

- | | |
|------------------------------|--|
| Las iglesias más notables. | Objetos curiosos. |
| Todas las torres antiguas. | Paisajes y sitios pintorescos. |
| Fiestas populares. | Faros y atalayas. |
| Plazas y calles principales. | Cuarteles. |
| Fábricas y talleres. | Paseos. |
| Costumbres populares. | Buques que visiten nuestro puerto, |
| Los mejores edificios. | y todos los sucesos de actualidad dignos de mención. |
| Todos los talayots. | |

PRECIOS

Por suscripción. Cada cuaderno	1'50 ptas.
Número suelto ó atrasado	2'00 »
Fotografía suelta.	0'50 »

Administración: P. Sturla.—Castillo, 27.—MAHÓN.

NOTA.—Para las suscripciones se suplica avisen con ocho días de anticipación.

VEDADOS

Estancias de Biniaxa

Queda terminantemente prohibido cazar en los terrenos de Biniaxa, habiéndose nombrado dos Guardas Jurados para su vigilancia.

Persianas

fantasía cadenilla y tejidas. Se encargan dando las medidas en la esterería de LUIS MAS, calle Deyá n.º 5.—Mahón.